



**Prodotto - CALDO ISTANTANEO (sacco caldo monouso)**

**Cod: KWK046**

**Regolamenti: I prodotti definiti come dispositivi medici sono conformi al MDR 745/2017 del 05/04/2017**



---

**Lingua /  
Language**

**Italiano**

**Traduzione / Translation**

**Istruzioni d'uso**

Premere con decisione la bolla interna per attivare il calore. Avvolgere il sacchetto con una garza o panno e applicare sulla parte interessata. Monouso. Non applicare su cute lesa. Uso esterno.

**Specifiche tecniche**

Sacco caldo istantaneo monouso (hot pack) in materiale plastico per il trattamento locale con calore. Utile in caso di contratture, dolori muscolari e rigidità articolare. Temperatura massima indicativa ~+50 °C; durata dell'azione termica circa 25–30 minuti in funzione della temperatura esterna. Dispositivo medico di classe II a.



### **Dimensioni**

Dimensioni: 14 × 18 cm

## **English**

### **Instructions for use**

Firmly press the internal bubble to activate the heat. Wrap the pack with gauze or a cloth and apply to the affected area. Single use. Do not apply to broken skin. For external use only.

### **Technical specifications**

Single- use instant hot pack made of plastic material for localized heat therapy. Useful for contractures, muscle pain and joint stiffness. Indicative maximum temperature ~+50 °C; heating effect lasts about 25–30 minutes depending on ambient temperature. Medical device, Class IIa.

### **Dimensions**

Dimensions: 14 × 18 cm

## **Français**

### **Mode d'emploi**

Appuyer fermement sur la bulle interne pour activer la chaleur. Envelopper le sachet d'une gaze ou d'un tissu et appliquer sur la zone concernée. Usage unique. Ne pas appliquer sur une peau lésée. Usage externe.

### **Caractéristiques techniques**

Poche chaude instantanée à usage unique en matériau plastique pour une thermothérapie locale. Utile en cas de contractures, douleurs musculaires et raideur articulaire. Température maximale indicative ~+50 °C ; effet thermique d'environ 25–30 minutes selon la température ambiante. Dispositif médical, classe IIa.

### **Dimensions**

Dimensions : 14 × 18 cm



## Deutsch

### Gebrauchsanweisung

Die innere Blase fest drücken, um die Wärme zu aktivieren. Den Beutel mit einer Gaze oder einem Tuch umwickeln und auf die betroffene Stelle auflegen. Einmalgebrauch. Nicht auf verletzter Haut anwenden. Nur zur äußeren Anwendung.

### Technische Daten

Einweg- Wärmepack (Sofort- Heißkompressen) aus Kunststoff für lokale Wärmetherapie. Hilfreich bei Muskelverspannungen, Muskelschmerzen und Gelenksteifigkeit. Maximale Richttemperatur  $\sim +50^{\circ}\text{C}$ ; Wärmewirkung ca. 25–30 Minuten, abhängig von der Umgebungstemperatur. Medizinprodukt der Klasse IIa.

### Abmessungen

Abmessungen: 14 × 18 cm

## Español

### Instrucciones de uso

Presione firmemente la burbuja interna para activar el calor. Envuelva la bolsa con una gasa o paño y aplíquela sobre la zona afectada. De un solo uso. No aplicar sobre piel lesionada. Solo para uso externo.

### Especificaciones técnicas

Bolsa de calor instantáneo desechable de material plástico para termoterapia local. Útil en contracturas, dolor muscular y rigidez articular. Temperatura máxima indicativa  $\sim +50^{\circ}\text{C}$ ; el efecto térmico dura unos 25–30 minutos según la temperatura ambiente. Dispositivo médico, clase IIa.

### Dimensiones

Dimensiones: 14 × 18 cm